

# BÜSUM *spontan*

Nr. 1432 • Fr. – So., 31.07. – 02.08.15

Gratis

**10% Rabatt**  
 AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL  
 Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 07.08.2015

**BÜSUM**  
 Gewerbegebiet - Hafentörn 4  
*So gut geht günstig.*

**STOLZ**  
 Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum				
31 Fr	1:11	7:08	13:29	19:42
1 Sa	2:02	8:12	14:16	20:42
2 So	2:51	9:12	15:02	21:35

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

**KANGAROO - FILA - BIRKENSTOCK**  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
 ...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
 Alles zu Outlet-Preisen!

**4 Tage nur**

<b>DONNERSTAG</b> 30. JULI 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	<b>FREITAG</b> 31. JULI 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	<b>SAMSTAG</b> 01. AUGUST 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	<b>SONNTAG</b> 02. AUGUST 12 <sup>00</sup> - 17 <sup>00</sup>
--	---	---	---

**BÜSUM**  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25

**TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...**

Rieker - Lillifee - Kilitec - Waldläufer - Helly Hansen - Caprice

*Moin zusammen ...*

Das war gestern wirklich nicht mein Tag: Mit dem linken Fuß aufgestanden, zu spät im Büro, dann etliche Telefonate und ungeplante Sachen, so dass bis Mittag kaum etwas von der eigentlichen Arbeit getan war. Während der Drucktermin immer näher rückte, trommelte Dauerregen gegen die Bürofenster, untermalt von den lärmenden Maschinen einer Kanalreinigungsfirma. Und dann soll einem in dem Chaos auch noch ein Thema für diese Kolumne einfallen. In solchen Situationen steht man manchmal kurz vor dem Nervenzusammenbruch – aber nicht mal dafür hatte ich genügend Zeit ...

Schönen Tag noch  
 Kai Klüwer, Büsum spontan

## Zum 112. Mal: Kutterregatta ... drei Tage steht der Hafen Kopf



An diesem Wochenende kämpfen die Kutter wieder um das „Blaue Band“ **Bericht S. 2**

**TEE- & WEINHAUS HANSEN**  
**Qualität überzeugt**  
 Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

**Strandhotel • Restaurant • Café**  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
**Pfifferlingskarte**  
*Rinderbrust*  
 mit Meerrettichsauce,  
 Salzkartoffeln und Roter Bete  
 € 8,90  
*Knurrhahnfilet, gebraten*  
 auf Gemüse und Salzkartoffeln  
 € 12,50  
 Täglich geöffnet  
 11<sup>30</sup> – 14<sup>30</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

**RE Sa.: langer Inselaufenthalt**  
**Rückf. Helgoland 17:30 Uhr**

**CASSEN EILS**  
 Auf nach Helgoland  
 MS Funny Girl  
 täglich um 9:30 Uhr  
 Büsum-Helgoland  
 Karten in der Kajüte am  
 Ankerplatz oder direkt am Schiff  
 Tel. 0 48 34 / 938 220

**Mit Panorama-Webcam!**  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Biersalon Bonde finden Sie jetzt in der Seemeile:**  
**„Kleiner Biersalon“**  
 Täglich geöffnet ab 10:30 Uhr  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Ihre Familie Bonde**

Wetter			
<b>Fr</b>	Max: 16 °C Min: 12 °C	6 – 21 km/h Böen – 40 km/h	
<b>Sa</b>	Max: 19 °C Min: 11 °C	umlaufend 7 – 15 km/h Böen – 23 km/h	
<b>So</b>	Max: 20 °C Min: 13 °C	umlaufend 8 – 15 km/h Böen – 30 km/h	

[www.kachelmannwetter.de](http://www.kachelmannwetter.de) • [www.unwetterzentrale.de](http://www.unwetterzentrale.de)

### Was liegt an?

>> **FREITAG, 31.07.**

- 7:00** MS Blauort/Hafenbecken II Hochseeangeln
  - 7:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
  - 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
  - 9:00** Ankerplatz Infomobil Deutscher Bundestag
  - 9:30** Hauptstrand Nordseesport
  - 9:30** Vitamaris Bewegungsbad Gruppe *auch 10:30*
  - 10:00** Blanker Hans „Klonschnack für Junggebliebene“
  - 10:00** Grethof/B203 Maislabyrinth
  - 10:30** Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester
  - 11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- Fortsetzung Seite 2**

**Büsum-Helgoland**  
 tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz  
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
 Fr 10:15\*, 14:15 Sa 15:00 So 16:00\* Uhr  
**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
 Fr 13:00, 17:00 Uhr  
 Sa 12:30, 13:45 Uhr  
 So 11:30 Uhr (13:30 Regatta-Begleitfahrt)  
**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
 Fr 13:15, 15:15 Uhr  
 Sa 9:00\*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
 So 11:00, 15:45 Uhr \*Sonderpreis  
**Abendfahrt in See** Sa 19:45 Uhr  
 Captains Night: Herren zahlen halben Fahrpreis  
**Reederei H. G. Rahder**  
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

**Blanker Hans** BÜSUM Fr., 14:30 Uhr: Kinderbuchlesung Frank Ahlhorn „Wozu sind Deiche da?“ Eintritt € 2,-  
 STURMFLUTENWELT Interaktive Ausstellung • Klima • Küstenschutz • Weltnaturerbe Wattenmeer • Piraten-Sonderausstellung  
 Dr.-Martin-Bahr-Str. 7  
 0 48 34 / 909 135  
[www.blanker-hans.de](http://www.blanker-hans.de)

**Gut essen, weit gucken – Meerblick inklusive** • Täglich ab 10 Uhr geöffnet  
 Restaurant/Café im Gäste- und Veranstaltungszentrum, Tel. 04834/1040 • [www.mien-buesumer-pesel.de](http://www.mien-buesumer-pesel.de)



## Was liegt an?

### >>FREITAG, 31.07.

Fortsetzung von Seite 1

**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
Lichterkerze basteln (Anm.)  
**14:00** Hafeninselfest  
12. Kutterregatta (siehe Extra- Progr.)  
**14:00** Vitamaris  
Schwimmen für Best-Ager  
**14:00** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
Bernsteinschleifen  
**14:30** Blanker Hans  
Kinderbuch-Lesung  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf (bis 18:00)  
**15:30** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert Kurorchester  
**16:00** Büsumer Meereswelten  
Fütterung der Tiere  
**16:00** Grethof/B203  
Ponyreiten  
**18:00** Kirchenzelt/Regattameile  
Gute-Nacht-Geschichte  
**18:00** Familienlagune  
„Grill and Chill the Beach“  
**18:00** Leuchtturm  
Wattwanderung  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**20:00** Eingang Camping Nordsee  
Vollmond-Wattwanderung  
**21:00** Spritzenhaus / Westerstr. 1  
Karaoke

### >>SAMSTAG, 01.08.

**7:00** MS Blauort/Hafenbecken II  
Hochseeangeln  
**9:00** Ankerplatz  
Infomobil Deutscher Bundestag  
**9:30** Watt'n-Insel  
Bouleturnier Nordsee-Bouler  
**10:00** Grethof/B203  
Maislabyrinth  
**11:00** Hafeninselfest  
12. Kutterregatta (siehe Extra- Progr.)  
**14:00** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
Bernsteinschleifen  
**15:00** Blanker Hans  
Watt-Experimente-Show  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf (bis 18:00)  
**18:00** Kirchenzelt/Regattameile  
Gute-Nacht-Geschichte  
**19:45** Ankerplatz  
Abendfahrt in See  
**20:00** St. Andreas-Kirche  
Vorabendmesse

### >>SONNTAG, 02.08.

**7:00** MS Blauort/Hafenbecken II  
Hochseeangeln  
**8:30** St. Andreas-Kirche  
Hl. Messe  
**9:00** Leuchtturm  
Familien-Wattwanderung  
**9:30** Eingang Camping Nordsee  
Wattführung mit Krabbenfischen

## Saisonhöhepunkt: Kutterregatta



Mittlerweile auch schon Tradition:  
Papierbootregatta am Samstag

Drei Tage Ausnahmezustand im Hafen: Der Regattaverein Büsum e.V. veranstaltet die älteste Kutterregatta Deutschlands und die einzige, bei der noch um die Wette gefahren wird. Der schnellste Kutter gewinnt das begehrte „Blaue Band“, außerdem wird das bestgeschmückte Schiff von der *Büsum spontan*-Leserjury gekürt.

Im Rahmenprogramm gibt es drei Tage lang viele Aktionen auf der Hafeninselfest, entlang der maritimen Meile, im Regattazelt und auf zwei Bühnen. Entlang des Hafenbeckens gibt es neben kulinarischer Vielfalt „Open Ships“, viele Fahrgeschäfte und attraktive Anlaufpunkte für Jung und Alt sowie das maritime Flair eines Fischereihafens. Freitag ist die Regattameile ab 14 Uhr sowie am Samstag und Sonntag ab 11 Uhr geöffnet. Der Sonntag beginnt um 10 Uhr mit einem Gottesdienst im Bereich Regattazelt/große Bühne. Kern der Veranstaltung ist das Rennen der Büsumer Kutter



Rettungsübung mit Hubschrauber



Volksfeststimmung: bunte Regattameile auf der Hafeninselfest



Erstmals mit am Start: Helgoländer Börteboote (Foto: Museumshafen Büsum)

am Sonntag – diesmal erweitert um eine besondere Bootsklasse: Mehrere Helgoländer Börteboote, die auf Einladung des Museumshafenvereins gerade in Büsum sind, nehmen an der Wettfahrt teil. Auch neu: Der Verlauf der Regatta kann jetzt in grafischer Form über die LED-Wand im Regattazelt verfolgt werden.

Aber auch schon vorher gibt es verschiedene Wettkämpfe: Am Freitag wird die Wassersportschule erstmals ein **SUP-Rennen** im Hafenbecken veranstalten. Am Samstag startet dann wieder die beliebte **Papierboot-Regatta**. Dabei ist auch wieder ein Gästeboot für kurzentschlossene Teilnehmer. Nicht um Schnelligkeit, sondern um den schönen Anblick geht es beim **Oldtimer-Korso** des Museumshafenvereins am Samstag, an dem voraussichtlich 24 historische Wasserfahrzeuge teilnehmen.



Auftakt am Freitag: SUP-Rennen der Stehpaddler (Foto: Ole Johannsen)

## Was liegt an?

### >>SONNTAG, 02.08.

**9:30** Neuapostolische Kirche  
Gottesdienst  
**10:00** Hafeninselfest  
Ökumenischer Gottesdienst  
**10:00** Strandhaus/Büs. Deichh.  
Wattwanderung  
**10:00** Grethof/B203  
Maislabyrinth  
**11:00** Hafeninselfest  
12. Kutterregatta (siehe Extra- Progr.)  
**14:00** Büsum-Bio/Fischerkai 2  
Zeichnen für jedermann  
**14:30** Blanker Hans  
• Öffentliche Führung  
• „Kinder führen Kinder“  
**15:00** St. Clemens-Kirche  
„Betreute Kirche“  
**15:30** Kurpark  
Boule mit den Nordsee-Boulern  
**21:00** Leuchtturm  
Nachtwanderung

### >>EXTRA-PROGRAMM

#### Kutterregatta Freitag

**13:45** Eröffnung (B1)  
**14:00** Nordseechor (B1)  
**14:30** SUP-Rennen (HB 2)  
**15:30** Thomas „Elvis“ Gähje (B1)  
**16:00** „Happy Head“ (B2)  
**17:00** TSV-Kinderturnen (B1)  
**17:30** Zumba zum Mitm. (B1)  
**17:30** „Fools and Kings“ (B2)  
**18:00** „Elvis Dies Tomorrow“ (B1)  
**19:30** „Hevar“ (B2)  
**20:00** Doppelzentner (B1)  
**23:00** DJ-Party (Regattazelt)

#### Kutterregatta Samstag

**11:00** Husumer Shanty Chor (B1)  
**11:00** Oldtimerkorso (HB 1)  
**12:30** Sänger Markus (B1)  
**14:30** Papierbootregatta (HB 2)  
**15:00** Akkordeonformation (B1)  
**16:00** Kochshow (B1)  
**16:00** „4 pm at Marks“ (B2)  
**17:00** „Pay Pandora“ (B1)  
**17:30** „Fools and Kings“ (B2)  
**18:30** „Happy Head“ (B1)  
**19:30** „Time for Folk“ (B2)  
**20:00** „Coverpiraten“ (B1)  
**22:30** Großes Feuerwerk  
**24:00** DJ-Party (Regattazelt)

#### Kutterregatta Sonntag

**10:00** Ökum. Gottesdienst (B1)  
**11:00** Kurorchester (B1)  
**11:30** Rettungsübung DGzRS  
**12:30** Shantychor „Sealords“ (B1)  
**13:00** Auslaufen der Kutter  
**14:00** Start Kutterregatta  
**15:30** „4 pm at Marks“ (B2)  
**16:00** Nordseechor (B1)  
**17:00** „Fools and Kings“ (B2)  
**17:30** „Pay Pandora“ (B1)  
**19:30** Abschlussfeier mit Siegerehrung (Regattazelt)

B1 = Bühne 1 (am Regattazelt);

B2 = Bühne 2 (Marscheider-Werft)

HB 1/HB 2 = Hafenbecken 1 bzw. 2

**Dies & das**

**Vollmond-Wattwanderung**

Eine besondere Wattwanderung haben die „Büsumer Wattenlöper“ Antonie und Bodo Spreu im Programm: Auf besondere mystische Weise kann man das Wattenmeer bei der „Wattwanderung zum Vollmond“ erleben. Eine Mischung aus Lyrik, Wissenswertem und eine besondere Vollmondstimmung erwartet die Teilnehmer auf der rund zweistündigen Führung. Die Tour beginnt am Freitag um 20 Uhr. Treffpunkt ist der Eingang von „Camping Nordsee“ an der Perlebucht.

Erw. € 5,-/Kinder € 2,-  
Familien € 10,-  
Info unter 04834/3605

**Tipps**

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE  
Modellbau • Getränke • Süßwaren  
DHL-Paketshop • Tägl. frische Brötchen  
Zeitungen und Zeitschriften  
Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348

**Teddyhuus**

Die Teddyhersteller in Büsum  
Das Paradies für Sammler  
Teddys, Puppen, Porzellan, Glas, Handarbeiten  
zu Gunsten Kinderhospiz Sternbrücke HH  
Do-Sa 15-18h und nach Vereinbarung  
- Do 10-13h: privater Trödelmarkt -  
Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

**Flugplatz Bistro**

Täglich ab 10 Uhr geöffnet  
- neue Speisekarte -



handgepulte Krabben  
hausgemachtes Speiseeis  
Kaffee & Kuchen  
saisonale Spezialitäten

Am Flugplatz 7  
Österdeichstrich  
Tel. 04834/9659985

**Unser neuer Katalog liegt für Sie bereit!**

Ferienwohnungen  
Ferienhäuser  
Fahrradverleih  
Nordseestr. 27  
04834/95820  
Büsum  
www.urlaubsziel-buesum.de

www.buesum-spontan.de

**Die Regatta von See aus erleben**

Es besteht die Möglichkeit, auf den Regatta-Kuttern mitzufahren. Die begehrten Tickets gibt es direkt bei den Besatzungen. Da die Plätze knapp sind sollte man sich zeitig darum bemühen. Am Samstag ab 11:00 Uhr laufen die Schiffe des Museumshafenvereins zusammen mit Gastschiffen zum Traditionschiff-Korso aus. Auch am Sonntag stechen die

Traditionsschiffe noch einmal in See, um die Kutterregatta zu begleiten. Mitglieder und Freunde des Vereins können sich im Moltenfeuer am Ankerplatz zur Mitfahrt melden. Auch die Reederei Rahder bietet am Sonntag um 13:30 Uhr eine Regatta-Begleitfahrt mit der „Ol Büsum“ an (Kosten: Erw. € 17,50 / Ki. € 11,-).

**Blanker Hans: Kinderbuch-Lesung**

Am Freitag um 14.30 Uhr liest Frank Ahlhorn im Blanken Hans aus seinem Kinderbuch „Wozu sind die Deiche da“. Warum müssen wir uns vor den Sturmfluten schützen? Wie lange machen die Menschen an der Küste das schon? Und wie können wir uns in Zukunft schützen? Im Zeichen des Klimawandels



müssen wir solche Fragen stellen und bereits heute nach Antworten suchen. Dr. Frank Ahlhorn wird sich gemeinsam mit den Kindern auf die Suche begeben. Der Eintrittspreis für die Lesung beträgt pro Person 2,- Euro.

Info/Anmeldung unter  
04834/909135 oder unter  
info@blanker-hans.de

**Watt'n-Insel: Boule-Turnier**

Am Samstag veranstalten die Nordsee-Bouler ein großes Strandturnier auf der Watt'n-Insel. Gespielt wird „Doublette formée“ über fünf Runden à 60 Minuten. Nach zwei Runden wird eine Mittagspause eingelegt, nach der vierten

Runde eine kleine Kaffeepause. Gemeldet sind 34 Teams mit insgesamt knapp 70 Spielern. Wer noch spontan dabei sein möchte kann sich noch bis Freitag unter kv.freitag@arcor.de oder Tel. 04834/960680 anmelden

**KAHLA – PORZELLAN FÜR DIE SINNE**  
Fabrikverkauf von Markenwaren



1 Jahr Shop Büsum:  
20% Geburtstagsrabatt\*

Markenprodukte von KAHLA, Nachtmann und Spiegelau

Öffnungszeiten Montag – Samstag 09.30 – 19.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage 11.30 – 17.30 Uhr

KAHLA-Porzellan für die Sinne  
Fabrikverkauf von Markenwaren  
Shop Büsum  
Am Hafentörn 2 • 25761 Büsum  
(neben dem TRIGEMA-Testgeschäft)

Nachtmann  
A Division of Riedel Glassworks  
SPEIGELAU  
THE CLASS OF GLASS

KAHLA  
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

\* auf das gesamte Sortiment in der Zeit vom 13.07. bis 13.08.2015

**Tipps**

Klangmassage  
Klangreise  
Klangmeditation



Loslassen, Wohlfühlen, Entspannen  
Vereinbaren Sie Ihren Termin  
Tel. 0 48 34 / 96 23 10  
Nordgrovener Weg 1a /Wds.  
www.auszeit-buesum.de

**Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“**  
Hafenstr.11-17 04834/8382

Bei Vorlage dieser Anzeige:  
Auf jedes unserer Hauptgerichte € 2,- Ermäßigung pro Person  
Geöffnet täglich 17 – 21 Uhr

**Dalli-Dalli Imbiss**

Mahlzeit bei Martens  
Fr.: Fischfiletspieß € 5,00  
Sa.: Hähnchenschnitzel € 5,50  
So.: Rinderbraten € 5,50  
... alles mit köstlichen Beilagen  
Bahnhofstr.8 • 04834-2154

**Super-Schlick-Woche:**  
2 Naturschlickpackungen

+ 2 Wohlfühlmassagen für Seele und Rücken  
statt € 106,- nur € 94,50  
1 Schlickvollbad zum Probierpreis nur € 22,22  
Angebot gilt bis 5.8. (außer Sa. u. So.)

Vitamaris  
Wellness • Fitness • Therapien Büsum  
Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

Westerstr. 31  
Tel. 04834/9659540  
Pflege mit Pflege  
Pflegeambulante  
Pflegedienst  
Wir sind immer da, wenn Sie uns brauchen  
www.pflegemithetz-buesum.de  
Wir beraten Sie gerne persönlich  
MDK Qualitätsprüfung 1,0 (sehr gut) Juni 2015

**Der Mühlenhof**  
\*\*\* Tel. 04834 99889 \*\*\*

Dorfstraße 22 • Westerdeichstrich  
... in der einzigartigen Atmosphäre unserer Mühle „Margaretha“ von 1845 mit gutem Wein und Essen den Alltag für ein paar Stunden vergessen ...  
Bei RESERVIERUNG & Verzehr erhalten Sie bei Vorlage dieser Anzeige p.P. eine Überraschung im Wert von 4,50 €

## Tipps

### Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Fischbrötchen & Rüucherfisch

Jeden Freitag ab 17 Uhr:

**Spanferkel „satt“ € 10,90**  
mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Nordsee-Fahrschule

PARTNER DER ACADEMY FAHRSCHULEN

**40 J. Fahrschule Petersen**

**40% Rabatt** auf den Grundbetrag!  
Gültig für die Klasse B bis 18.8.2015

**Jetzt anmelden!**

nordseefahrschule@gmail.com  
Tel. 04834/1777 • Mobil: 01728196182

Thomas Sabo  
CHARM UP YOUR LIFE

**NORDIA**  
Uhren & Schmuck  
Alleestr. 34 • 25761 Büsum  
Tel. 0 48 34/91 99 • Fax 91 98

### Büsumer Theehaus

- neue Trends & klassische Tees
- feinstes Porzellan aus China
- Kunsthandwerk

Südstrand 7b • Tel. 965225

[www.buesumer-theehaus.de](http://www.buesumer-theehaus.de)

### BIOMARIS®

Gesundheit & Schönheit aus dem Meer

**BIOMARIS Enten-Spaß**

vom 27. Juli bis zum 2. August

Bei einem Einkaufswert von mindestens 25 € erhalten Sie eine BIOMARIS Bade-Ente „Fiete“ GRATIS.\*

\* Solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.

**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
Ehepaar Unger, Südstrand 7A

Restaurant

### „Tierra del Mar“

Samstag/Sonntag, 2./3. August,  
12<sup>00</sup> – 21<sup>00</sup> Uhr:

### Fisch & Schnitzel

„satt“

mit vielen verschiedenen Beilagen,  
Vorspeisen, Salaten und Desserts

**nur € 9,90**

Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum  
Tel. 0 48 34 / 98 48 10

## Eiergrog-Stuuv “de ole Dischlerie”

Wesselburen \* Dohrnstraße 26

### Das etwas andere Eiergrogseminar

Sonntag, d. 02. August 2015 \* 15:00 Uhr

Kaffee - Kuchen - Eiergrog - Comedy - Musik

Anmeldung erwünscht

04833-42 97 44 \* [www.eiergrogseminar.de](http://www.eiergrogseminar.de) \* <mailto:eiergrog@t-online.de>

## Sammeln Sie schon „Bullaugen“



Jetzt sind es schon fünf: Das neue Bullauge ist seit Ende letzten Jahres lieferbar

Die neueste Ausgabe unseres farbigen Jahresheftes ist mit 92 Seiten und über 300 Abbildungen das bisher umfangreichste: Es zeigt Impressionen vom neuen Hauptstrand inklusive vieler Feste auf der Watt-Tribüne, berichtet über die Fertigstellung der letzten Bauabschnitte, besucht die Liebesromantage im Frühjahr, macht einen Bummel über das 10. Oldtimer- und US-Car-Treffen, zeigt Promis im Watt und wirft einen Blick zurück auf die Entstehung des Kurviertels vor knapp 50 Jahren.

Dazu, wie immer, viele große und kleine Begebenheiten, die sich das Jahr über in Büsum getragen haben.

Erhältlich im örtlichen Buch- und Zeitschriftenhandel  
ISBN 978-3-9815580-4-3

Preis: € 5,50

[www.buesumer-bullauge.de](http://www.buesumer-bullauge.de)

## Langjährige Gäste geehrt



Drei langjährige Urlauber wurden am Montag im Rahmen des Kurkonzertes von Wattenpräsidentin Sylvia-Birgitt Zeidler für ihre Treue zum Nordseebad ausgezeichnet: Je eine silberne Büsum-Nadel für 25 Aufenthalte erhielten Ruth und Idgar Schanz aus Bobenheim-Roxheim sowie Reinhard Lögler aus Friesenheim.

### Büsumer Bernstein Kontor

Bernsteinschmuck & Geschenke

Di. – Sa. 14-17 Uhr geöffnet

Bismarckstr. 15 • Tel. 04834/2354

[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

### ELFI'S TAXI

Flughtransfer • Kranken- Dialyse- Fern- u. Nachfahrten

(04834)

**9 31 32**



**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Ärztl. Notdienst**

**116 117**

Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30

**Apotheken-Notdienst**

Tel. 0800 - 00 22 83 oder [www.aksh-notdienst.de](http://www.aksh-notdienst.de)

**Zahnärztl. Notdienst**

(04 81) 68 37 17 55

**Tierärztl. Notdienst**

0700 - 88 22 11 00

## Tipps



Kolles

Alter Muschelsaal

Freitag ab 17:30 Uhr:

Fischer- und Bauernbuffet

€ 17,90 pro Person

kuschelig & muschelig

Hafenstraße 27 • 25761 Büsum

Tel. 0 48 34 - 24 40

Rieker

Marco Tozzi

Ara • Puma

Josef Seibel

Dockers, Tamaris

Romika usw.

Damenschuhe

bis Gr. 43

– Taschen –



**SCHUH DAU**

Kirchenstr. 5



Schäferei Rolf

**WILLKOMMEN  
IM BAUERNHOFCAFÉ ...**

**Ab jetzt wieder täglich:**

Frühstücksbuffet – ab 8 Uhr  
(Vorabmeldung erbeten)

Kaffee & Kuchen 13 – 17 Uhr

Spaß für Kinder in der  
Spielscheune – die ganze Zeit

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
Tel. 04834/962796 • [www.schaefererei-rolfs.de](http://www.schaefererei-rolfs.de)

## Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant  
– frische Pfifferlinge –**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Dithmarscher Jungschweinebraten  
mit Jus, Gemüse  
und Salzkartoffeln

**8,90**

Schollenfilet „Wiener Art“

mit Sauce Aioli, Bratkartoffeln  
und Salatbeilage

**8,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas

1/10 ltr. Moselwein

**1,-**

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480

Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: [info@buesum-spontan.de](mailto:info@buesum-spontan.de)

Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,

Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine

Haftung für die Richtigkeit der

Terminangaben

Anzeigenpreisliste

Nr. 7 vom 29.06.15